



# 金澤北ロータークラブ



## 2007年ベルギー短期交換留学生受入に関する報告

吉井 清

金沢北ロータリークラブでは去る8月20日から8月27日に互って二人のベルギー人留学生を受け入れました。クラブ関係者の温かい配慮のもとに滞在日程を消化し、二人の留学生は爽やかな記憶を残して去って行きました。

ホームステイで困ったことは薄いマットレス(敷布団)で寝ること、食事ではボックスランチ(松花堂弁当など)。畳や和室は好ましいものだが5センチしかない固い敷布団は身体が痛くて耐えられない。そして箱に詰めた食事(弁当)は冷たくて、そのうえに生の魚が入っているので閉口したという。

日本滞在3週間目を迎える二人に更なる「日本文化」の押し付けもどうかと思い、彼女たちの朝食の好みを試そうとスーパーマーケットに連れて行った。好きなものを選ぶように買い物籠を持たせて付いて行くとチーズ、ヨーグルト、ミルクなどの乳製品、ハムと果物(梨)など買い物をしながらしばしば日本食の食談義となった。コーンフレーク、トーストは我が家も朝の常食なので買い置きのもを一緒に食べることになった。ちなみに滞在中の好評はステーキ、スパゲティー・カルボナレ、日本の若者たちと同じだ。

SHARI(シャリイ)は金沢に滞在中の8月24日に誕生日を迎え、22歳になった。ホテルオーナーの娘で、目下ホテル経営の勉強中、ホテルマネジメント専攻科の学生である。気位高いお嬢さんの反面、母親から何度か電話が入り話し込んでいる。SHARIのお母さんは電話の声の調子から明るく気さくに感じられる。彼女たちはホームステイ先での国際電話は禁じられているらしいがSHARIのお母さんとは私も何度か電話の取次ぎがてら挨拶をすることになった。

LAURA(ローラ)父君は建築家で私には職業が同じ建築設計事務所と言うこともあって特に親近感を覚えた。父君も24年前、交換留学生として日本に来ておりLAURAは交換留学生二世と言うことになる。母国語オランダ語の外にフランス語、英語を話し達者な英語の語学力の持ち主である。また、水泳が得意で滞在中のあき時間にプールで一緒に泳いだり、いきなりバタフライ、バックストローク、プレストと付いて行けない。能登ではくらげが大群をなしてとても泳げなかったという。聞けば泳ぎの腕前は地元のクラブレコード保持経験もあると言うつわもの。万事に好奇心旺盛で

茶道にも挑戦、点茶を楽しんだ。生活態度も堅実で帰国後夏休みの最後はレストランの厨房でアルバイトをするという。

金沢滞在中の前半二人は山上ファミリー(山上公介会員)でホームステイタウンに近い里見町の地の利を生かし大いに楽しんだようである。8月23日の例会に出席した二人は日本語によるスピーチに挑戦した。山上夫人の特訓の成果で二人はローマ字で用意した原稿にしたがって無事スピーチを終えた。山上ファミリーのみなさん有難うございました、ご苦労さまでした。

8月25日二人は中田幹事と七尾へ、そして穴水へとクルージングを楽しんだ。外洋へのクルージングを想定して船酔いを心配したローラLAURAも静かな七尾湾の様子に安心して楽しんだようだ。中田幹事とクルーの皆さん有難うございました。

日本とベルギー、オランダ、ルクセンブルグいわゆるベネルックス3国との時差は7時間ある、明後日、28日は二人にとって長い帰国の旅が待っている。旅行中一番長い一日である。パリからブリュッセルまで3時間、バイクに乗ってフランスへ行けるLAURAにとってはパリから家までは1時間半、彼女は帰国を前にした26日、父君に電話を入れて帰路ブリュッセルの途中でのピックアップを頼んでいた。

LAURAの住んでいるIEPERの町はフランス国境に近くバイクに乗ってフランスへ行く話しをしてくれたが二人のお勧めは彼女たちの町からもほど近いブルージュ(BRUGGE)の町で歴史的建造物やベルギーの伝統を残している落ち着いた町で、日本人にも人気がありいつも沢山の日本人が訪れているそうである。

金沢を訪れる外国からの友人たちが語る金沢は大きすぎず小さすぎず、丁度いいスケールなのが良いと言う。SHARIとLAURAもそんな印象だったようだ。中でも下町もあってすぐ行けるのがとても良く、とりわけ山上家から片町、香林坊界隈へはとても近くて気に入ったようだ。THE OTHER SIDE OF JAPAN(ルーススチーブンス著)には丁寧かつ適切な金沢の紹介がされており二人にも勧めておいた。「スターボックス」お気に入りスポットで二人が話題にしていたのでスケジュールの合間に誘ってみると大喜び。早速、香林坊のスターボックスへ行きしばしおしゃべり。二人のお気に入りはいーるグレイ紅茶のブラック。そうそう貴族、ハイソサは紅茶

でした。庶民の私はいつものトールサイズのラテ。スターバックスはベルギーにはないそうです。

小松空港での二人は出発ロビーで友達と賑やかに話し込んでいたが、チェックインの手続きが進み出発の時間が近くなると「さよなら」を告げにやって来た。短い期間ではあっても「さよなら」はいつも寂しい。



## ベルギー交換留学生 受け入れ 雑感

山上 公介

青い目の若くてキレイな女性が2人も我が家にやってきた。19歳のローラと22歳のシェリ。

最前、妻より『日本男子の恥であるから中年男のニヤけた表情は決して見せないように』と釘を刺されていたが、受け入れ中に、そんな妻の戒めを守れたかどうかは定かではない。

一方、多感な年頃の高一の息子は密かに心躍るものがある、家族の中で一番楽しい思いをしたのかもしれない。

3日間という短い滞在ではあったが、数回、朝・夕の食事を共にし、カタコトの英語コミュニケーションを通してベルギーでの暮らしぶりや考え方を聞いて、大いに興味をそそられた。

ローラは大学で薬学（ファーマシー）を専攻。シェリは両親が観光地で旅館を営んでいることもあり、ホテルマネジメントを学んでいるという。将来をしっかりと見据えて学んでいる様子。ニート蔓延の報道が目につく昨今の日本では、彼女達は実に頼もしい。

初日の夕食後、息子・娘は親しくなるキッカケにとお決まりのTVゲームに誘うが、あまり乗り気ではない。聞けば、向こうでは16才以上で酒もタバコも許され大人扱いされるという。夕方からパブに繰り出し、同世代の仲間と恋愛・ファッションから政治経済に至るまで、グラス片手に語り合うのが常だとか。TVゲームは子供の娯楽でもう

卒業よ！ということらしい。私の身近にいる若者達と比べてかなり成熟していると感じた。

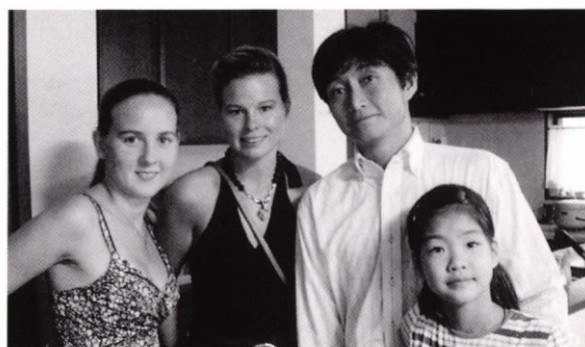
金沢滞在の最終日、お別れパーティーに都合がつかず出られなかったことを心残りに思っていた。と、翌日、後半の受け入れを引き受けた吉井さんから、小松空港よりケータイ連絡あり。同氏の気配りでお別れの言葉を交わすことができた。

「(山上の) 娘が高校生になったら留学生としてよこしてね。まかせて！」

とても嬉しいことを言う。あながち社交辞礼でもなさそう。しかし、

「サンキュー、その時はよろしく！」

と、即答できない自分がいた。大人の付き合いを覚えて、青い目のボーイフレンドを連れて来るシーンが唖に浮んで狼狽したのである。そんな私は国際人になれそうもない。



## 第1636回例会

9月6日(木) 曇り 12:30~13:30 松魚亭

1. 講話  
会員 杉原光彦君 「中国砂漠緑化について」
2. 出欠  
出席 44名 欠席 19名  
出席率 69.84% ビジター 4名
3. 来訪者(敬称略)  
金 沢RC 河野良三

金沢南RC 神谷昌利 水野義男  
みなとRC 中島靖夫

4. 幹事報告  
・中越沖地震義援金について地区より報告  
義援金総額 3,933,085円をガバナー会に送金
5. 皆出席顕彰(敬称略)  
35カ年 大村精二君  
28カ年 小間井宏尚君  
21カ年 二塚長生君  
4カ年 中村芳明君

6. お誕生日祝い(敬称略)
- 1日 濱井弘利、澤田光夫
  - 8日 中村實博
  - 9日 滝 憲三
  - 14日 高島 聰
  - 15日 大村精二
  - 22日 佐賀 務
  - 26日 俵外代吉

7. ご結婚記念日祝い(敬称略)
- 15日 森 大

ニコニコボックス

小間井君、中田(龍)君、木村君  
杉原会員の講話、楽しみにしています。

杉原君 講師をさせて頂いて。  
大村君 35ヵ年皆出席顕彰を受けて。また今月は誕生月です。ただし年齢不詳です。

小間井君 28ヵ年皆出席顕彰を受けて。  
俵君 9月の誕生日で、満82歳となりました。段々足腰が弱ってきましたが、もう少し頑張ります。宜しくお願いします。

滝君 誕生日祝有難うございます。改めて、生きている事の尊さを感じています。

澤田君 誕生日(正確には2日遅れておりました)に綺麗なお花有難うございました。

松平君 祖母(明治40年8月19日生)が、百歳の誕生日を無事迎えることが出来ました。皆さんも長生きしてください。めでたい、めでたい。

佐賀君 佐渡トライアスロンを完走しました。トライアスロンとしては一番厳しい大会で、スイム3.8km、バイク190km+ラン42.195kmを14時間23分で完走。650人中、356番と、自分としては上出来でした。

小川君 金沢に着任して、早いもので一年になりました。周囲の皆様に、ただ感謝です。  
合計25,000円(累計256,000円)

としております。皆様のご理解とご協力をお願い致します。  
濱井君 誕生日に、綺麗なお花を頂きました。有難うございます。

合計12,000円(合計268,000円)

理事 会 報 告

9月6日(木) 出席者15名

◆審議事項

- ①「ぬくもりの木道づくり」の件(環境保全委員会)  
9月16日(日)医王の里にて10:00~14:00
- ②納涼例会決算報告(親睦委員会)
- ③京都洛北RC受け入れの件(友好委員会)  
平成20年4月10日(木)~4月11日(金)

◆各委員会報告

国際奉仕委員会:  
ベルギー短期交換学生受け入れ報告

9月・10月の例会変更・休会のご案内

.....金 沢RC.....  
10月10日(水) 18:00 観月会 金城楼  
31日(水) 休会

.....金沢東RC.....  
10月22日(月) 地区大会に振替のため休会

.....金沢西RC.....  
9月21日(金) 18:00 観月例会 和田屋

.....金沢南RC.....  
10月9日(火) 休会  
16日(火) 18:30 観月会 ホテル日航金沢

.....金沢北RC.....  
9月27日(木) 18:30 観月例会 松魚亭  
10月25日(木) 地区大会に振替のため休会

.....香林坊RC.....  
10月1日(月) 18:30 観月会 金城楼  
10月22日(月) 地区大会に振替のため休会

.....みなとRC.....  
10月9日(火) 休会

第1637回例会

9月13日(木) 晴れ 12:30~13:30 松魚亭

1. 講 話

落語家 入船亭扇治 氏  
「落語あらかると一落語四方山噺&小咄」

2. 出 欠

出席40名 欠席23名  
出席率63.49% ビジター5名

3. 来訪者(敬称略)

金 沢RC 田中 茂 國分告誠  
金沢南RC 荒井源空 蓮川洋一  
水野義男



ニコニコボックス

小間井君、中田(龍)君、木村君  
講師に、入船亭扇治様をお迎えして。

奥田君 今日の講話、楽しみにしております。  
川口君 来る9月16日(日)、いよいよ金沢・医王の里「ぬくもりの木道づくり」に参加いたします。当日の天気が少し心配ですが、ご参加頂く皆様、何卒宜しくお願い致します。

上田君 過日、卯辰山山麓地区まちづくり協議会が結成されました。歴史的街並みを保存し、それと調和した町づくりを、行政と共同で推進することを目的

第64回 北遊会成績

平成19年8月30日(木) ソシャルにて

- 優 勝 長原 俊之
- 第2位 汐井 俊彦
- 第3位 銭亀 賢治
- B B 濱井 弘利



参加者

高島聰、木下和吉、磯野進吾、駒栄敏雄  
只今会員募集申し込みは高島会員まで連絡お待ちしております。

講 話 予 定

9月27日(木)  
お月見夜間例会

10月4日(木)  
会員 中田秀雄君



会 長:小間井宏尚 S A A:本多 弘夫  
会長エレクト:磯野 洋明 会 計:松田 忠秋  
副 会 長:安宅 雅夫 広報委員長:的場 晴次  
幹 事:中田 龍一 会 員 数:64名  
副 幹 事:中村 實博 クラブ設立:昭和48年10月3日

例 会 日:木曜日 12:30~13:30  
例 会 場:松魚亭 金沢市東山1-38-30  
TEL<076>252-2271 FAX252-2273  
事 務 局:金沢市尾山町9-13・金沢商工会議所内  
TEL<076>222-2525 FAX224-2882  
E-mail:k-kitarc@aqu.hokuriku.ne.jp